



Вспомогательный орган по осуществлению

**Доклад Вспомогательного органа по осуществлению
о работе первой части его сорок восьмой сессии,
состоявшейся в Бонне 30 апреля – 10 мая 2018 года**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–2	4
II. Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)	3–12	4
A. Утверждение повестки дня	3–5	4
B. Организация работы сессии	6–9	6
C. Стимулирующий обмен мнениями в рамках процесса международных консультаций и анализа	10–11	7
D. Другие санкционированные мероприятия.....	12	7
III. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение (Пункт 3 повестки дня)	13–14	8
A. Положение в области представления и рассмотрения седьмых национальных сообщений и третьих двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	13	8
B. Компиляция и обобщение вторых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции	14	8
IV. Представление информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции (Пункт 4 повестки дня)	15–18	8
A. Информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции		8
B. Обзор круга ведения Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции	15	8
C. Оказание финансовой и технической поддержки.....	16	8



D.	Краткие доклады по техническому анализу двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции	17	9
E.	Обзор условий и руководящих принципов проведения международных консультаций и анализа	18	9
V.	Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения (Пункт 5 повестки дня)	19–24	9
VI.	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 4, пункт 12, Парижского соглашения (Пункт 6 повестки дня)	25–28	10
VII.	Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 7, пункт 12, Парижского соглашения (Пункт 7 повестки дня)	29–32	10
VIII.	Обзор условий и процедур для механизма чистого развития (Пункт 8 повестки дня)	33	11
IX.	Координация поддержки осуществления деятельности, связанной с предотвращением изменения климата в лесном секторе развивающихся стран, включая институциональные механизмы (Пункт 9 повестки дня)	34–36	11
X.	Коронивийская совместная работа, связанная с сельским хозяйством (Пункт 10 повестки дня)	37–45	12
XI.	Доклад Комитета по адаптации (Пункт 11 повестки дня)	46–49	13
XII.	Вопросы, касающиеся наименее развитых стран (Пункт 12 повестки дня)	50–66	13
XIII.	Национальные планы в области адаптации (Пункт 13 повестки дня)	67–74	15
XIV.	Разработка и передача технологий (Пункт 14 повестки дня)	75–83	16
A.	Сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения	75–80	16
B.	Обзор эффективного осуществления Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата	81–83	17
XV.	Вопросы, касающиеся финансирования борьбы с изменением климата: определение информации, которая будет представляться Сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения (Пункт 15 повестки дня)	84–88	17
XVI.	Вопросы, касающиеся укрепления потенциала в развивающихся странах (Пункт 16 повестки дня)	89–104	18
A.	Укрепление потенциала согласно Конвенции	89–97	18
B.	Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу	98–104	19
XVII.	Воздействие осуществления мер реагирования (Пункт 17 повестки дня)	105–117	20
A.	Усовершенствованный форум и программа работы	105–112	20

В.	Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования	113–116	21
С.	Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола		22
Д.	Прогресс в области осуществления решения 1/СР.10	117	22
XVIII.	Пути активизации осуществления мер по просвещению, подготовке кадров и информированию общественности, обеспечению участия общественности и доступу общественности к информации, с тем чтобы активизировать действия, предусмотренные в Парижском соглашении (Пункт 18 повестки дня)	118–125	22
XIX.	Гендерные вопросы и изменение климата (Пункт 19 повестки дня)	126	23
XX.	Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний (Пункт 20 повестки дня)	127–144	24
XXI.	Административные, финансовые и институциональные вопросы (Пункт 21 повестки дня)	145–156	26
А.	Постоянный обзор функций и деятельности секретариата	145	26
В.	Финансовые и бюджетные вопросы	146–156	26
XXII.	Прочие вопросы (Пункт 22 повестки дня)	157	27
XXIII.	Закрытие сессии и доклад о работе сессии (Пункт 23 повестки дня)	158–165	28
Приложения			
I.	Коронивийская дорожная карта		30
II.	Сфера охвата обзора работы усовершенствованного форума		33

Добавление – FCCC/SBI/2018/9/Add.1

Проекты решений и выводы, препровожденные для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон и Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

Проект решения -/СР.24. Программа работы в интересах наименее развитых стран

Проект решения -/СР.24. Обзор Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата

Проект решения -/СМА.1. Пути активизации осуществления мер по просвещению, подготовке кадров, информированию общественности, обеспечению участия общественности и доступу общественности к информации, с тем чтобы активизировать действия, предусмотренные в Парижском соглашении

Проект выводов Конференции Сторон по кругу ведения для обзора Дохинской программы работы

Проект выводов Конференции Сторон по координации поддержки осуществления деятельности, связанной с предотвращением изменения климата в лесном секторе развивающихся стран, включая институциональные механизмы

I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Первая часть сорок восьмой сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) состоялась в Боннском всемирном центре конференций в Бонне, Германия, 30 апреля – 10 мая 2018 года.

2. Председатель ВОО г-н Эммануэль Дламини (Эсватини) открыл сессию в понедельник, 30 апреля, и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Он также приветствовал г-жу Тугбу Ичмели (Турция) в качестве Докладчика и проинформировал ВОО о том, что заместитель Председателя ВОО г-н Насер Могхаддаси (Исламская Республика Иран) не смог присутствовать на этой сессии.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Подпункт 2 а) повестки дня)

3. На своем 1-м заседании 30 апреля ВОО рассмотрел записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/SBI/2018/1 и Corr.1).

4. После консультаций со Сторонами по поводу соответствия названия подпункта 14 а) начиная с того времени, когда этот вопрос рассматривался в последний раз, Председатель предложил изменить название этого подпункта предварительной повестки на следующее: «Сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения».

5. На этом же заседании также по предложению Председателя ВОО утвердил следующую повестку дня с исправлениями и устными поправками, при этом рассмотрение подпункта 4 а) было отложено:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - a) утверждение повестки дня;
 - b) организация работы сессии;
 - c) стимулирующий обмен мнениями в рамках процесса международных консультаций и анализа;
 - d) другие санкционированные мероприятия.
3. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение:
 - a) положение в области представления и рассмотрения седьмых национальных сообщений и третьих двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции;
 - b) компиляция и обобщение вторых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции.
4. Представление информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции:
 - a) информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (*подпункт повестки дня, рассмотрение которого было отложено*);

- b) обзор круга ведения Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - c) оказание финансовой и технической поддержки;
 - d) краткие доклады о техническом анализе двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции;
 - e) обзор условий и руководящих принципов проведения международных консультаций и анализа.
5. Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения.
 6. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 4, пункт 12, Парижского соглашения.
 7. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 7, пункт 12, Парижского соглашения.
 8. Обзор условий и процедур для механизма чистого развития.
 9. Координация поддержки осуществления деятельности, связанной с предотвращением изменения климата в лесном секторе развивающихся стран, включая институциональные механизмы.
 10. Коронвийская совместная работа, связанная с сельским хозяйством.
 11. Доклад Комитета по адаптации¹.
 12. Вопросы, касающиеся наименее развитых стран².
 13. Национальные планы в области адаптации.
 14. Разработка и передача технологий:
 - a) сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения;
 - b) обзор эффективного осуществления Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата.
 15. Вопросы, касающиеся финансирования борьбы с изменением климата: определение информации, которая будет представляться Сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения.
 16. Вопросы, касающиеся укрепления потенциала в развивающихся странах:
 - a) укрепление потенциала согласно Конвенции;
 - b) укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу.
 17. Воздействие осуществления мер реагирования:
 - a) усовершенствованный форум и программа работы;
 - b) условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования;
 - c) вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола;

¹ Вопросы, о которых говорится в пунктах 41, 42 и 45 решения 1/СР. 21.

² В том числе вопросы, о которых говорится в пунктах 41 и 45 решения 1/СР. 21.

- d) прогресс в области осуществления решения 1/СР.10.
18. Пути активизации осуществления мер по просвещению, подготовке кадров и информированию общественности, обеспечению участия общественности и доступу общественности к информации, с тем чтобы активизировать действия, предусмотренные в Парижском соглашении.
19. Гендерные вопросы и изменение климата.
20. Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний.
21. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
- a) постоянный обзор функций и деятельности секретариата;
 - b) бюджетные вопросы.
22. Прочие вопросы.
23. Закрытие сессии и доклад о работе сессии.

В. Организация работы сессии

(Подпункт 2 b) повестки дня)

6. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании. Председатель обратил внимание на сроки завершения всеми группами своей работы к 18 ч 00 мин во вторник, 8 мая, в целях обеспечения своевременного наличия проектов выводов для заключительного пленарного заседания, которое должно было быть проведено в четверг, 10 мая. По предложению Председателя ВОО принял решение действовать на этой основе и в соответствии с ранее принятыми ВОО выводами³ о своевременном завершении переговоров и соответствующих методах работы.

7. На своем 2-м заседании 30 апреля, которое проводилось совместно с 2-м заседанием Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) и 13-м заседанием Специальной рабочей группы по Парижскому соглашению (СПА), с заявлениями выступили представители 21 Стороны, в том числе 14 от имени групп Сторон, а именно: Группы африканских государств; Альянса малых островных государств; Группы арабских государств; Аргентины, Бразилии и Уругвая; Боливарианского альянса для народов нашей Америки – Договора народов о торговле; Бразилии, Индии, Китая и Южной Африки; Коалиции государств с тропическими лесами; Группы за целостность окружающей среды; Европейского союза и его государств-членов; Группы 77 и Китая (Г77 и Китай); Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна; наименее развитых стран (НРС); развивающихся стран-единомышленников (РСЕ); и Зонтичной группы. Заявления были сделаны также от имени предпринимательских и промышленных неправительственных организаций (НПО), природоохранных НПО, организаций коренных народов, местных органов самоуправления и муниципальных органов власти, исследовательских и независимых НПО, профсоюзных НПО, НПО по вопросам женщин и гендерного равенства и молодежных НПО⁴.

8. 5 мая Председатель ВОО, Председатель ВОКНТА и Сопредседатели СПС провели совместное неофициальное пленарное заседание для информирования Сторон о ходе работы ВОО, ВОКНТА и СПС, связанной с осуществлением программы работы согласно Парижскому соглашению (ПРПС). Совместное совещание было организовано в ответ на просьбу Сторон рассмотреть проблему связей между органами и управления работой по ПРПС на согласованной и сбалансированной основе.

³ FCCC/SBI/2014/8, пункты 213 и 218–221.

⁴ Тексты заявлений, в том числе тех, которые не были сделаны в ходе пленарного заседания, имеются на портале для представлений материалов по адресу https://unfccc.int/submissions_and_statements.

9. На своем 4-м заседании, состоявшемся 10 мая, которое было проведено совместно с 4-м заседанием ВОКНТА и 15-м заседанием СПС, были заслушаны заключительные заявления (см. пункт 164 ниже).

С. Стимулирующий обмен мнениями в рамках процесса международных консультаций и анализа

(Подпункт 2 с) повестки дня)

10. ВОО рассмотрел этот подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял к сведению представленную Председателем информацию об организации рабочего совещания по стимулирующему обмену мнениями (СОМ) в рамках процесса международных консультаций и анализа (МКА), которое должно состояться 4 мая.

11. Председатель обратил внимание на условия и руководящие принципы МКА⁵, а также на веб-страницы СОМ⁶. Он проинформировал ВОО о том, что результаты процесса МКА будут включать для каждой из Сторон, участвующих в рабочем совещании по СОМ, отчет о работе сессии по СОМ и краткий доклад об итогах технического анализа двухгодичного доклада этой Стороны, содержащего обновленную информацию⁷.

Д. Другие санкционированные мероприятия

(Подпункт 2 d) повестки дня)

12. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял к сведению представленную информацию о других санкционированных мероприятиях, организуемых на этой сессии⁸, отметив совещания технических экспертов по предотвращению изменения климата и адаптации, которые образуют ядро процессов технического изучения, и Сувский диалог, организованный секретариатом под руководством Исполнительного комитета Варшавского международного механизма по потерям и ущербу в результате воздействий изменения климата. Председатель подчеркнул, что цель Сувского экспертного диалога заключается в изучении широкого спектра информации, материалов и мнений относительно возможностей для содействия мобилизации и накоплению опыта и укрепления поддержки, включая финансирование, технологии и деятельность по наращиванию потенциала, в целях предотвращения, минимизации и устранения потерь и ущерба в результате воздействий изменения климата, включая экстремальные погодные явления и медленно протекающие явления.

⁵ Решение 2/СР.17, приложение IV.

⁶ <https://unfccc.int/node/11775>.

⁷ См. пункт 17 ниже и <https://unfccc.int/process/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-convention/biennial-update-reports-0>.

⁸ См. <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-9>.

III. Представление информации Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, и ее рассмотрение

(Пункт 3 повестки дня)

A. Положение в области представления и рассмотрения седьмых национальных сообщений и третьих двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 3 а) повестки дня)

13. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял к сведению информацию, содержащуюся в документе FCCC/SBI/2018/INF.7.

B. Компиляция и обобщение вторых двухгодичных докладов Сторон, включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 3 b) повестки дня)

14. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и на своем 3-м заседании 10 мая. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Хелен Плюм (Новая Зеландия) и г-жи Энн Размуссен (Самоа). На 3-м заседании Председатель сообщил, что в результате консультаций не было достигнуто никаких выводов. В соответствии с правилами 10 с) и 16 применяемого проекта правил процедуры этот вопрос будет включен в предварительную повестку дня ВОО 49 (декабрь 2018 года).

IV. Представление информации Сторонами, не включенными в приложение I к Конвенции

(Пункт 4 повестки дня)

A. Информация, содержащаяся в национальных сообщениях Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 4 а) повестки дня, *рассмотрение которого было отложено*)

B. Обзор круга ведения Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 4 b) повестки дня)

15. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. С заявлениями выступили представители восьми Сторон, в том числе от имени Г77 и Китая, Группы африканских государств и группы из четырех Сторон. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Плюм и г-жи Размуссен. На своем 3-м заседании ВОО принял решение продолжить рассмотрение данного пункта на ВОО 49.

C. Оказание финансовой и технической поддержки

(Подпункт 4 с) повестки дня)

16. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Представитель одной Стороны сделал заявление от имени Г77 и Китая. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Плюм и

г-жи Размуссен. На своем 3-м заседании ВОО принял решение продолжить рассмотрение данного пункта на ВОО 49.

D. Краткие доклады по техническому анализу двухгодичных докладов, содержащих обновленную информацию, Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции

(Подпункт 4 d) повестки дня)

17. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании. Он принял к сведению краткие доклады, размещенные на веб-сайте РККОООН в период до 10 марта 2018 года⁹.

E. Обзор условий и руководящих принципов проведения международных консультаций и анализа

(Подпункт 4 e) повестки дня)

18. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял решение продолжить его рассмотрение на ВОО 50 (июнь 2019 года).

V. Общие сроки определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения

(Пункт 5 повестки дня)

1. Ход работы

19. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня¹⁰. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Мариан Карлсен (Норвегия) и г-на Джорджа Вамукойа (Кения). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

20. ВОО продолжил рассмотрение вопроса об общих сроках определяемых на национальном уровне вкладов, о которых говорится в пункте 10 статьи 4 Парижского соглашения.

21. ВОО принял к сведению просьбу о том, чтобы он представил доклад по этому вопросу Конференции Сторон, действующей в качестве Совещания Сторон Парижского соглашения (КСС), на ее первой сессии¹¹.

22. ВОО приветствовал представления Сторон, полученные в ответ на просьбу, высказанную на ВОО 47¹² по этому вопросу.

23. ВОО принял к сведению плодотворный и конструктивный обмен мнениями между Сторонами по актуальным вопросам, имеющим отношение к этому пункту

⁹ <https://unfccc.int/process/transparency-and-reporting/reporting-and-review-under-the-convention/biennial-update-reports-and-international-consultation-and-analysis/international-consultation-and-analysis-process/ica-documents-cycle-1>.

¹⁰ Имеются по адресу https://unfccc.int/submissions_and_statements.

¹¹ FCCC/PA/CMA/2016/3, пункт 24.

¹² См. документ FCCC/SBI/2017/19, пункт 33. Предсессионные представления размещены по адресу https://unfccc.int/submissions_and_statements, а сессионные представления по адресу <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-16>.

повестки дня, включая время применимости, полезность и варианты общих сроков, а также преимущества и недостатки этих вариантов, но не ограничиваясь ими.

24. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 48.2 (сентябрь 2018 года) с целью подготовки рекомендации для рассмотрения и принятия на КСС.

VI. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 4, пункт 12, Парижского соглашения

(Пункт 6 повестки дня)

1. Ход работы

25. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. С заявлениями выступили представители десяти Сторон, в том числе от имени Группы африканских государств, АОСИС, Группы арабских государств, Группы за целостность окружающей среды, Европейского союза и РСЕ¹³. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Мадлен Диуф Сарр (Сенегал) и г-на Пеера Стиансена (Норвегия). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

26. ВОО продолжил рассмотрение вопроса о публичном реестре, о котором говорится в пункте 12 статьи 4 Парижского соглашения, на основе неофициальной записки¹⁴ по этому вопросу, подготовленной посредниками на ВОО 47.

27. ВОО принял к сведению различные мнения, которыми обменялись Стороны по этому вопросу на текущей сессии.

28. ВОО решил продолжить свое рассмотрение этого вопроса в ходе ВОО 48.2 на основе неофициальной записки¹⁵, подготовленной по этому вопросу посредниками на ВОО 47, обсуждений Сторон на текущей и предыдущих сессиях и представленных ими мнений¹⁶.

VII. Разработка условий и процедур функционирования и использования публичного реестра, о котором говорится в статье 7, пункт 12, Парижского соглашения

(Пункт 7 повестки дня)

1. Ход работы

29. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. С заявлениями выступили представители десяти Сторон, в том числе от имени Группы африканских государств, АОСИС, Группы арабских государств, Группы за целостность окружающей среды, Европейского союза и РСЕ¹⁷. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках

¹³ Были сделаны заявления по пункту 7 повестки дня в отношении пунктов 6 и 7 повестки дня. Эти заявления имеются на веб-касте совещания по адресу <https://unfccc-sb48.cloud.streamworld.de/webcast/sbi-closing-plenary-2>.

¹⁴ Имеется по адресу <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-17>.

¹⁵ См. сноску 14 выше.

¹⁶ См. сноску 10 выше.

¹⁷ См. сноску 13 выше.

неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Диуф Сарр и г-на Стиансена. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

30. ВОО продолжил рассмотрение вопроса о публичном реестре, о котором говорится в пункте 7 статьи 12 Парижского соглашения, на основе неофициальной записки¹⁸ по этому вопросу, подготовленной посредниками на ВОО 47.

31. ВОО принял к сведению различные мнения, которыми обменялись Стороны по этому вопросу на текущей сессии.

32. ВОО решил продолжить свое рассмотрение этого вопроса в ходе ВОО 48.2 на основе неофициальной записки¹⁹, подготовленной по этому вопросу посредниками на ВОО 47, обсуждений Сторон на текущей и предыдущих сессиях и представленных ими мнений²⁰.

VIII. Обзор условий и процедур для механизма чистого развития

(Пункт 8 повестки дня)

33. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем 1-м заседании и принял решение отложить его рассмотрение до ВОО 49.

IX. Координация поддержки осуществления деятельности, связанной с предотвращением изменения климата в лесном секторе развивающихся стран, включая институциональные механизмы

(Пункт 9 повестки дня)

1. Ход работы

34. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. С заявлениями выступили представители двух Сторон²¹. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Кита Андерсена (Швейцария) и г-на Тревора Томпсона (Гренада). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

35. ВОО в соответствии с пунктом 9 решения 10/СР.19 рассмотрел итоги совещаний, упоминаемых в пунктах 4 и 5 этого решения, и изучил вопрос о существующих институциональных механизмах или необходимости разработки возможных альтернативных вариантов управления для координации поддержки осуществления деятельности, упоминаемой в пункте 70 решения 1/СР.16.

36. ВОО завершил рассмотрение вопросов, упоминаемых в пункте 9 решения 10/СР.19, и рекомендовал проект выводов для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее двадцать четвертой сессии (декабрь 2018 года)²².

¹⁸ Имеется по адресу <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-18>.

¹⁹ См. сноску 18 выше.

²⁰ См. сноску 10 выше.

²¹ Заявления имеются на веб-касте совещания по адресу <http://unfccc.cloud.streamworld.de/webcast/sbi-closing-plenary-part-i>.

²² Текст проекта выводов см. в документе FCCC/SBI/2018/9/ Add.1.

Х. Коронивийская совместная работа, связанная с сельским хозяйством

(Пункт 10 повестки дня)

1. Ход работы

37. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня²³. На 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня вместе с аналогичным пунктом 8 повестки дня ВОКНТА 48 в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Хекки Гранхольма (Финляндия) и г-жи Милагрос Сандоваль (Перу). С заявлением выступил представитель Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

38. ВОО и ВОКНТА со ссылкой на статьи 9 и 10 Конвенции и в соответствии с решением 4/СР.23 стали инициаторами принятия Коронивийской совместной работы по сельскому хозяйству (КСРСХ), принимая во внимание факторы уязвимости сельского хозяйства к изменению климата и подходы для решения проблемы продовольственной безопасности²⁴. Они приветствовали материалы, полученные от Сторон и наблюдателей в отношении элементов, которые должны быть включены в эту работу²⁵.

39. ВОО и ВОКНТА просили секретариат организовать рабочие совещания, упомянутые в приложении, в связи с проведением указанных сессий. Они призвали допущенных наблюдателей принять участие в этих рабочих совещаниях.

40. ВОО и ВОКНТА приняли к сведению важность вопросов, в том числе, среди прочего, для фермеров, женщин, молодежи, местных общин и коренных народов, и призвали Стороны принимать их во внимание при представлении материалов и в ходе рабочих совещаний по КСРСХ.

41. ВОО и ВОКНТА просили секретариат подготовить доклад о каждом рабочем совещании, о котором говорится в приложении, для рассмотрения на сессиях ВОО и ВОКНТА после сессий, в связи с которыми были проведены данные рабочие совещания.

42. ВОО и ВОКНТА в соответствии с пунктом 1 решения 4/СР.23 просили секретариат предложить представителям органов, учрежденных в рамках Конвенции, внести вклад в работу и принять участие в рабочих совещаниях, в частности в первом рабочем совещании по пункту 2 а) решения 4/СР. 23.

43. ВОО и ВОКНТА призвали Стороны и наблюдателей представлять через портал для представлений²⁶ для каждого рабочего совещания, о котором говорится в приложении I, свои мнения по теме данного рабочего совещания в сроки, указанные в этом приложении I. Они также призвали Стороны и наблюдателей представить до 28 сентября 2020 года свои мнения о будущих темах, которые не были перечислены в решении 4/СР.23, и о ходе КСРСХ для рассмотрения в докладе ВОО и ВОКНТА для КС в соответствии с пунктом 4 решения 4/СР.23.

44. ВОО и ВОКНТА приняли решение продолжить рассмотрение данного пункта повестки дня на ВОО 49 и ВОКНТА 49 (декабрь 2018 года).

45. ВОО и ВОКНТА приняли к сведению смету бюджетных последствий деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом и которая упоминается выше в пункте 39 выше. Они просили, чтобы действия секретариата,

²³ См. сноску 10 выше.

²⁴ Решение 4/СР.23, пункт 1.

²⁵ См. сноску 10 выше.

²⁶ https://unfccc.int/submissions_and_statements.

предусмотренные в настоящих выводах, осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

XI. Доклад Комитета по адаптации

(Пункт 11 повестки дня)

1. Ход работы

46. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своем возобновленном 1-м заседании 30 апреля и на 3-м заседании. На возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня вместе с аналогичным пунктом 4 повестки дня ВОКНТА 48 в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Пейшенс Дэмпто (Гана) и г-жи Габриэлы Фишеровой (Словакия).

47. ВОО также принял решение, что группа, созданная в рамках этого пункта повестки дня будет собираться совместно с группой, учрежденной по пункту 12 повестки дня «Вопросы, касающиеся наименее развитых стран», для рассмотрения совместных рекомендаций, подготовленных Группой экспертов по наименее развитым странам (ГЭН) и Комитетом по адаптации (КА)²⁷ для рассмотрения и принятия на КСС 1 в соответствии с решением 1/СР.21, пункты 41 и 45. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

48. ВОО и ВОКНТА продолжили свое рассмотрение работы КС в соответствии с пунктом 42 решения 1/СР.21, а также его работы совместно с ГЭН в соответствии с пунктами 41 и 45 решения 1/СР.21. Они приветствовали прогресс, достигнутый в деле обсуждения этих вопросов, как это отражено в пересмотренных неофициальных записках посредников²⁸.

49. ВОО и ВОКНТА приняли решение продолжить рассмотрение этого вопроса на основе пересмотренных неофициальных записок, упомянутых в пункте 48 выше, на ВОО 48.2 и ВОКНТА 48.2 с целью вынесения рекомендаций, которые будут препровождены КС 24 для рассмотрения и принятия на КСС 1.

XII. Вопросы, касающиеся наименее развитых стран

(Пункт 12 повестки дня)

1. Ход работы

50. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих возобновленных 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2018/4 и FCCC/SBI/2018/8 и материалы, имеющие отношение к этому пункту повестки дня²⁹. С заявлениями выступили представители двух Сторон³⁰. На возобновленном 1-м заседании Председатель предложил заместителю Председателя ГЭН г-ну Адерато Сантана (Сан-Томе и Принсипи) сообщить о деятельности группы. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Мамаду Хонадиа (Буркина-

²⁷ Содержатся в документе FCCC/SB/2017/2/Add.1–FCCC/SBI/2017/14/Add.1.

²⁸ Пересмотренная неофициальная записка, подготовленная во исполнение мандатов, предоставленных пунктом 42 решения 1/СР.21, имеется по адресу https://unfccc.int/sites/default/files/resource/SB48_IN_SBI_i11-SBSTA_i4_2.pdf?download, а пересмотренная неофициальная записка, подготовленная во исполнение мандатов, предоставленных пунктами 41 и 45 решения 1/СР.21, имеется по адресу https://unfccc.int/sites/default/files/resource/SB48.IN_SBI_i11-SBSTA_i4.pdf?download.

²⁹ См. сноску 10 выше.

³⁰ Эти заявления имеются на веб-касте совещания по адресу <https://unfccc-sb48.cloud.streamworld.de/webcast/sbi-closing-plenary-2>.

Фасо) и г-на Малколма Ридаута (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии).

51. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО также принял решение, что группа, созданная в рамках этого пункта повестки дня, будет собираться совместно с группой, учрежденной по пункту 11 повестки дня «Доклад Комитета по адаптации» для рассмотрения совместных рекомендаций, подготовленных ГЭН и КА³¹ для рассмотрения и принятия на КСС 1 в соответствии с решением 1/СР. 21, пункты 41 и 45. На своем 3-м заседании рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

52. ВОО с удовлетворением принял к сведению доклад о работе тридцать третьего совещания ГЭН³², состоявшегося в Сан-Томе, Сан-Томе и Принсипи, с 5 по 9 февраля 2018 года.

53. ВОО выразил свою признательность правительству Сан-Томе и Принсипи за организацию совещания в этой стране.

54. ВОО выразил свою признательность ГЭН и секретариату за их работу по оказанию поддержки НРС. Он приветствовал двухгодичную циклическую программу работы ГЭН на 2018–2019 годы³³ и призвал ГЭН устанавливать приоритеты в своей работе с учетом имеющихся ресурсов.

55. ВОО с удовлетворением отметил работу ГЭН по подготовке рекомендаций³⁴ в отношении обновления программы работы в интересах НРС.

56. ВОО призвал Стороны и соответствующие организации, включая двусторонние и многосторонние организации, продолжить предоставлять ресурсы в поддержку осуществления программы работы ГЭН.

57. ВОО отметил, что по состоянию на 30 апреля 2018 года общая сумма финансирования по линии Фонда для наименее развитых стран (ФНРС), утвержденного в ходе финансового 2018 года Глобального экологического фонда (ГЭФ), составила 48 млн долл. США и что совокупное утвержденное финансирование за период с момента создания ФНРС составило 1,2 млрд долл. США.

58. ВОО также отметил, что по состоянию на 30 апреля 2018 года 21 предложение по проектам для осуществления национальных программ действий в области адаптации, представленное НРС на общую сумму 156 млн долл. США, уже получило техническое одобрение со стороны секретариата ГЭФ и ожидает выделения ресурсов из ФНРС.

59. ВОО с удовлетворением отметил продолжающееся сотрудничество ГЭН с секретариатом Зеленого климатического фонда (ЗКФ) по предоставлению технических руководящих указаний и консультационной помощи НРС в отношении получения доступа к финансированию по линии ЗКФ для процесса формулирования и осуществления национальных планов в области адаптации (НПА).

60. ВОО отметил, что по состоянию на 1 мая 2018 года шесть предложений НРС, касающихся формулирования НПА, уже были одобрены секретариатом ЗКФ.

61. ВОО поручил ГЭН рассмотреть элементы, содержащиеся в докладе, указанном в пункте 1 выше, в том числе потребности³⁵, связанные с адаптацией, которые возникают в связи с Парижским соглашением и решениями, принятыми КС 21,

³¹ Содержатся в документе FCCC/SB/2017/2/Add.1–FCCC/SBI/2017/14/Add.1.

³² FCCC/SBI/2018/4.

³³ Содержится в приложении I к документу FCCC/SBI/2018/4. В соответствии с пунктом 3 решения 6/СР.16 ГЭН подготавливает двухгодичную циклическую программу работы для рассмотрения ВОО на его первом сессионном совещании каждого года.

³⁴ См. документ FCCC/SBI/2018/4, пункты 62–66.

³⁵ См. документ FCCC/SBI/2018/4, пункты 50–52.

которые можно было бы рассмотреть в рамках программы работы ГЭН при разработке ее будущих программ работы, в зависимости от обстоятельств.

62. ВОО приветствовал информацию³⁶, представленную Сторонами для использования ГЭН при рассмотрении вопроса о необходимости обновления программы работы в интересах НРС и вынесении рекомендаций для рассмотрения на нынешней сессии, в соответствии с пунктом 3 решения 19/СР.21.

63. ВОО принял к сведению доклад³⁷ о положениях, касающихся поддержки и гибкости для НРС и помощи для их плавного перехода из категории НРС в другую категорию.

64. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 50 с учетом, в частности, доклада, о котором говорится в пункте 63 выше, и доклада ГЭФ для КС 24, с тем чтобы вынести рекомендации для рассмотрения на КС 25 (ноябрь 2019 года).

65. ВОО продолжил рассмотрение работы ГЭН совместно с КА в ответ на решение 1/СР.21, пункты 41 и 45. ВОО принял к сведению выводы по пункту 11 повестки дня, касающиеся итогов совместных совещаний в отношении этой работы.

66. ВОО рекомендовал проект решения по программе работы в интересах НРС для рассмотрения и принятия на КС 24³⁸.

ХIII. Национальные планы в области адаптации

(Пункт 13 повестки дня)

1. Ход работы

67. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих возобновленном 1-м заседании и на 3-м заседании. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2018/6 и FCCC/SBI/2018/INF.1. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Пепитуа Латаси (Тувалу) и г-на Ридаута. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

68. ВОО приветствовал успешное проведение совещания экспертов Сторон для оценки прогресса, достигнутого в процессе формулирования и осуществления НПА, состоявшегося в Сан-Томе, Сан-Томе и Принсипи, 7–9 февраля 2018 года.

69. ВОО приветствовал также успешное проведение выставки «Экспо-НПА», которая состоялась 4–6 апреля 2018 года в Шарм-эш-Шейхе, Египет, а также активное участие Сторон и других соответствующих заинтересованных сторон и приветствовал предложение Республики Корея принять у себя «Экспо-НПА» 2019 года.

70. ВОО выразил свою признательность правительству Сан-Томе и Принсипи за организацию совещания, упомянутого в пункте 68 выше, и правительству Египта за организацию выставки «Экспо-НПА», о которой говорится в пункте 69 выше.

71. ВОО приветствовал работу ГЭН, КА и секретариата по подготовке следующих документов:

а) краткая информация о прогрессе, достигнутом в процессе формулирования и осуществления НПА³⁹;

³⁶ Представления Эфиопии от имени НРС и Болгарии от имени Европейского союза и его государств-членов имеются по адресу https://unfccc.int/submissions_and_statements.

³⁷ FCCC/SBI/2018/8.

³⁸ Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2018/9/Add.1.

³⁹ FCCC/SBI/2018/6.

b) доклад о достигнутом прогрессе, опыте, наилучшей практике, извлеченных уроках, пробелах, потребностях и о поддержке, которая была предоставлена и получена в отношении процесса формулирования и осуществления НПА⁴⁰;

c) доклад о рабочем совещании КА по вопросу о доступе к Программе поддержки обеспечения готовности и проведения подготовки ЗКФ для адаптации⁴¹.

72. ВОО выразил свою признательность ГЭН и КА за успешное проведение совещания, о котором говорится в пункте 68 выше, и организациям, которые внесли свой вклад в анализ и оценку достигнутого прогресса⁴².

73. ВОО приветствовал усилия ГЭН по организации параллельных мероприятий в ходе сессий ВОО в зависимости от обстоятельств и предложил ГЭН рассмотреть вопрос о направлении приглашений, с тем чтобы Стороны, являющиеся развивающимися странами, могли продемонстрировать свои примеры национального планирования в области адаптации на КС 24, в соответствующих случаях, отметив важность приведения примеров национального планирования в области адаптации, включая выгоды и проблемы, в соответствии с программой работы ГЭН.

74. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 49 на основе текста проекта решения, предложенного сопредседателями неофициальных консультаций по этому пункту повестки дня⁴³.

XIV. Разработка и передача технологий

(Пункт 14 повестки дня)

A. Сфера охвата и условия периодической оценки Механизма по технологиям в связи с оказанием поддержки осуществлению Парижского соглашения

(Подпункт 14 а) повестки дня)

1. Ход работы

75. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/TP/2017/5. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Айана Лойда (Соединенные Штаты Америки) и г-жи Клаудии Октавиано (Мексика). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

76. ВОО продолжил разработку сферы охвата и условий периодической оценки эффективности Механизма по технологиям и адекватности поддержки Механизмом по технологиям осуществления Парижского соглашения по вопросам, связанным с разработкой и передачей технологии⁴⁴ (далее именуемой «периодическая оценка»).

77. ВОО приветствовал подготовленный секретариатом технический документ о накопленном опыте, извлеченных уроках и передовой практике в деле проведения

⁴⁰ FCCC/SBI/2018/INF.1.

⁴¹ SB48.AC.1.

⁴² См. документ FCCC/SBI/2018/6, пункт 11. Анализ размещен по адресу <https://unfccc.int/node/28634>.

⁴³ Имеется по адресу <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-24> (версия 2 от 9 мая 2018 года).

⁴⁴ FCCC/SBI/2017/7, пункт 58.

обзоров различных механизмов, действующих в рамках Конвенции и Киотского протокола, касающихся периодической оценки⁴⁵.

78. ВОО принял к сведению решение 1/CP.23, пункт 2, и приложение I к нему и ускорил свою работу по разработке сферы охвата и условий периодической оценки.

79. ВОО отметил, что посредники неофициальных консультаций по этому подпункту повестки дня подготовили неофициальную записку на основе итогов обсуждений Сторон на этой и предыдущих сессиях ВОО⁴⁶ и изложенных ими мнений⁴⁷.

80. ВОО принял решение продолжить разработку сферы охвата и условий периодической оценки на ВОО 48.2 с учетом неофициальной записки, упомянутой в пункте 79 выше.

В. Обзор эффективного осуществления Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата

(Подпункт 14 b) повестки дня)

1. Ход работы

81. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/FCCC/SBI/2018/INF.5. С заявлением выступил представитель одной Стороны⁴⁸. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Стеллы Гамы (Малави) и г-на Лойда. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

82. По просьбе КС⁴⁹ ВОО рассмотрел выводы и рекомендации, содержащиеся в независимом обзоре эффективного осуществления Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата⁵⁰, и реакцию руководства Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на эти выводы и рекомендации⁵¹.

83. ВОО рекомендовал проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия на КС 24⁵².

XV. Вопросы, касающиеся финансирования борьбы с изменением климата: определение информации, которая будет представляться Сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения

(Пункт 15 повестки дня)

1. Ход работы

84. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих возобновленном 1-м заседании и на 3-м заседании. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/FCCC/SBI/2018/INF.5. С заявлениями выступили представители трех Сторон⁵³. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный

⁴⁵ FCCC/TP/2017/5.

⁴⁶ Имеется по адресу <https://unfccc.int/node/61366#eq-26> (версия от 7 мая 2018 года).

⁴⁷ См. сноску 10 выше.

⁴⁸ См. сноску 10 выше.

⁴⁹ Решение 14/CP.23, пункт 8.

⁵⁰ FCCC/CP/2017/3.

⁵¹ FCCC/SBI/2018/INF.5.

⁵² Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2018/9/Add.1.

⁵³ См. сноску 10 выше.

пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Питера Хорна (Австралия) и г-на Сейни Нафо (Мали). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

85. ВОО рассмотрел определение информации, которая будет представляться Сторонами в соответствии с пунктом 5 статьи 9 Парижского соглашения⁵⁴.

86. ВОО приветствовал прогресс, достигнутый по этому вопросу, как это отражено в неофициальной записке посредниками неофициальных консультаций по данному пункту повестки дня⁵⁵.

87. ВОО просил своего Председателя провести консультации с Сопредседателями СПС в целях обеспечения согласованности и координации в том, что касается вопроса, о котором говорится в пункте 85 выше.

88. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 48.2 на основе неофициальной записки, упомянутой в пункте 86 выше.

XVI. Вопросы, касающиеся укрепления потенциала в развивающихся странах

(Пункт 16 повестки дня)

A. Укрепление потенциала согласно Конвенции

(Подпункт 16 а) повестки дня)

1. Ход работы

89. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2018/3 и Add.1 и FCCC/SBI/2018/5 и материалы, имеющие отношение к этому подпункту повестки дня⁵⁶. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Дженифер Ханна Колладо (Доминиканская Республика) и г-на Макото Като (Япония). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

90. ВОО приветствовал обобщающий доклад⁵⁷, подготовленный секретариатом для облегчения регулярного мониторинга и обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, установленных согласно решению 2/СР.7 и подтвержденных последующими решениями⁵⁸, и резюме доклада о работе шестого Дурбанского форума по укреплению потенциала⁵⁹.

91. ВОО вновь подчеркнул важное значение этой задачи и сферы охвата деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах, содержащихся в решении 2/СР.7, и отметил, что был достигнут определенный прогресс в осуществлении рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах на институциональном, системном и индивидуальном уровнях.

⁵⁴ В соответствии с решением 12/СР.23, пункт 5. См. также решение 1/СР.21, пункт 55.

⁵⁵ Имеется по адресу <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-28>.

⁵⁶ См. сноску 10 выше.

⁵⁷ FCCC/SBI/2018/3 и Add.1 и FCCC/SBI/2018/5.

⁵⁸ Подтверждены решениями 2/СР.10 и 4/СР.12.

⁵⁹ FCCC/SBI/2017/9.

92. ВОО отметил важность укрепления потенциала для повышения эффективности осуществления Конвенции и тот факт, что существующие и новые области в контексте Конвенции и Парижского соглашения также должны быть приняты во внимание в ходе дальнейшего осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах.

93. ВОО признал важное значение Дурбанского форума по укреплению потенциала и отметил, что этот форум служит в качестве площадки для постоянного обмена информацией, примерами передовой практики и извлеченными уроками между широким диапазоном заинтересованных кругов в рамках Конвенции и за ее пределами, а также для внесения вклада в мониторинг и обзор эффективности деятельности по укреплению потенциала.

94. ВОО с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый к настоящему времени Парижским комитетом по укреплению потенциала, который стремится к устранению как уже существующих, так и возникающих пробелов в осуществлении деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах, а также к дальнейшей активизации усилий по укреплению потенциала.

95. ВОО приветствовал тот факт, что укрепление потенциала для осуществления определяемых на национальном уровне вкладов было выбрано в качестве общей темы для седьмого Дурбанского форума по укреплению потенциала и второго совещания Парижского комитета по укреплению потенциала, которые состоялись в ходе настоящей сессии.

96. ВОО принял к сведению информацию о возникающих пробелах, потребностях и ограничениях потенциала, например в том, что касается определяемых на национальном уровне вкладов, НПА, оценки, отчетности и проверки и доступа к финансированию борьбы с изменением климата, а также о других проблемах, о которых говорится в обобщающем докладе⁶⁰, и приветствовал активизацию усилий, предпринимаемых Сторонами и заинтересованными кругами для решения этих вопросов.

97. ВОО также принял к сведению полезность и важность вовлечения различных заинтересованных сторон на субнациональном, национальном и региональном уровнях в дальнейшее осуществление рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах.

В. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу

(Подпункт 16 b) повестки дня)

1. Ход работы

98. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2018/3 и Add.1 и FCCC/SBI/2018/5 и материалы, имеющие отношение к этому подпункту повестки дня⁶¹. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-жи Колладо и г-на Като. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

99. ВОО приветствовал обобщающий доклад⁶², подготовленный секретариатом для облегчения регулярного мониторинга и обзора осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах, установленных согласно решению 2/CP.7 и

⁶⁰ FCCC/SBI/2018/5.

⁶¹ См. сноску 10 выше.

⁶² FCCC/SBI/2018/3 и Add.1 и FCCC/SBI/2018/5.

подтвержденных решением 29/СМР.1, и резюме доклада о работе шестого Дурбанского форума по укреплению потенциала⁶³.

100. ВОО вновь подчеркнул важное значение этой задачи и сферы охвата деятельности по укреплению потенциала в развивающихся странах, содержащихся в решении 2/СР.7 и вновь подтвержденных в решении 29/СМР.1, и отметил, что был достигнут определенный прогресс в осуществлении рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах на институциональном, системном и индивидуальном уровнях.

101. ВОО отметил важность укрепления потенциала в деле активизации эффективного осуществления Киотского протокола и тот факт, что нынешние и появляющиеся новые области в контексте Киотского протокола также должны приниматься во внимание в ходе дальнейшего осуществления рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах.

102. ВОО признал ценное значение Дурбанского форума по укреплению потенциала и отметил, что этот Форум служит в качестве площадки для постоянного обмена информацией, передовым опытом и извлеченными уроками между широким диапазоном заинтересованных кругов в рамках и за рамками Киотского протокола, а также для внесения вклада в проведение мониторинга и обзора эффективности укрепления потенциала.

103. ВОО принял к сведению изложенную в обобщающем докладе⁶⁴ информацию о возникновении новых связанных с потенциалом пробелов, потребностей и ограничений и приветствовал активизацию усилий, предпринимаемых Сторонами и заинтересованными кругами для решения этих вопросов.

104. ВОО также принял к сведению полезность и важность вовлечения различных заинтересованных сторон на субнациональном, национальном и региональном уровнях в дальнейшее осуществление рамок для укрепления потенциала в развивающихся странах.

XVII. Воздействие осуществления мер реагирования

(Пункт 17 повестки дня)

A. Усовершенствованный форум и программа работы

(Подпункт 17 а) повестки дня)

1. Ход работы

105. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих возобновленном 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении материалы, касающиеся этого подпункта повестки дня⁶⁵. На своем возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение, что этот подпункт повестки дня будет рассматриваться вместе с аналогичным подпунктом 9 а) ВОКНТА 48. ВОО также принял решение, что его Председатель и Председатель ВОКНТА г-н Поль Ваткинсон (Франция) созовут пятое совещание усовершенствованного форума в рамках контактной группы под сопредседательством г-жи Натальи Кушко (Украина) и г-на Андрея Марку (Панама). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

106. ВОО и ВОКНТА создали пятое совещание усовершенствованного форума по воздействию осуществления мер реагирования.

⁶³ FCCC/SBI/2017/9.

⁶⁴ FCCC/SBI/2018/5.

⁶⁵ См. сноску 10 выше.

107. ВОКНТА и ВОО выразили свою признательность экспертам как из развитых, так и из развивающихся стран, а также из межправительственных и международных организаций, за их технический вклад в проведение в рамках форума с 30 апреля по 1 мая 2018 года учебного рабочего совещания по использованию инструментов экономического моделирования, связанных с областями программы работы усовершенствованного форума. ВОКНТА и ВОО просили секретариат подготовить доклад об этом рабочем совещании для рассмотрения на ВОО 49 и ВОКНТА 49.

108. ВОКНТА и ВОО приняли к сведению мнения, выраженные Сторонами и наблюдателями в их представлениях⁶⁶, касающихся сферы охвата обзора работы усовершенствованного форума, который будет проведен в ходе ВОКНТА 49 и ВОО 49.

109. ВОКНТА и ВОО также приняли к сведению проведенное Сторонами в рамках форума обсуждение сферы охвата и процесса обзора работы усовершенствованного форума на основе представлений, упомянутых в пункте 108 выше. ВОКНТА и ВОО приняли решение о сфере охвата обзора, содержащейся в приложении II и служащей в качестве руководства для проведения обзора работы усовершенствованного форума.

110. ВОКНТА и ВОО призвали Стороны и наблюдателей представить через портал для представлений⁶⁷ к 21 сентября 2018 года свои мнения относительно работы усовершенствованного форума на основе принятой сферы охвата, содержащейся в приложении, и просили секретариат подготовить на основе представлений обобщающий доклад, который ляжет в основу обсуждения Сторонами вопроса об обзоре работы усовершенствованного форума, упомянутом в пункте 108 выше.

111. ВОО и ВОКНТА приняли решение провести однодневный обзор работы усовершенствованного форума в связи с ВОО 49 и ВОКНТА 49 с целью завершения обзора работы усовершенствованного форума.

112. ВОО и ВОКНТА отметили, что решение об обслуживании форумом Парижского соглашения будет принято на КСС 1.3 в рамках ПРПС, после чего форум начнет обслуживание Парижского соглашения. ВОО и ВОКНТА также отметили, что итоги обзора работы усовершенствованного форума, как об этом говорится в решении 11/СР.21, лягут в основу условий и программы работы форума, обслуживающего Конвенцию, Киотский протокол и Парижское соглашение. ВОО и ВОКНТА отметили далее, что на ВОО 49 и ВОКНТА 49 Стороны наметят новые направления деятельности для осуществления программы работы по воздействию осуществления мер реагирования.

В. Условия, программа работы и функции согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования

(Подпункт 17 b) повестки дня)

1. Ход работы

113. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих возобновленном 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении неофициальный документ, подготовленный Председателями ВОО и ВОКНТА⁶⁸. На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт повестки дня вместе с аналогичного подпункта 9 b) повестки дня ВОКНТА 48 в контактной группе под сопредседательством г-жи Кушко и г-на Марку. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

⁶⁶ См. сноску 10 выше.

⁶⁷ См. сноску 26 выше.

⁶⁸ SB48.Informal.1.

2. Выводы

114. ВОО и ВОКНТА продолжили обсуждение, на основе неофициального документа, подготовленного их Председателями⁶⁹, условий, программы работы и функций согласно Парижскому соглашению форума по воздействию осуществления мер реагирования в соответствии с пунктом 34 решения 1/СР.21 и в ответ на просьбу ВОКНТА 47 и ВОО 47⁷⁰.

115. ВОО и ВОКНТА приняли решение продолжить работу над этим вопросом на ВОО 48.2 и ВОКНТА 48.2 на основе пересмотренного варианта неофициального документа Председателей ВОКНТА и ВОО, подготовленного сопредседателями контактной группы по этим подпунктам повестки дня, на ВОКНТА 48.2 и ВОО 48.2⁷¹. Они отметили, что содержание пересмотренного неофициального документа Председателей ВОКНТА и ВОО не отражает консенсуса между Сторонами.

116. ВОО и ВОКНТА приняли решение о том, что в рекомендации, которая готовится по этому подпункту повестки дня для рассмотрения и принятия на КСС 1, будет сформулирован призыв к КСС предпринять необходимые процедурные шаги, для того чтобы форум по воздействию осуществления мер реагирования мог обслуживать Парижское соглашение, как это предусмотрено пунктами 33 и 34 решения 1/СР.21.

C. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола

(Подпункт 17 с) повестки дня)

D. Прогресс в области осуществления решения 1/СР.10

(Подпункт 17 d) повестки дня)

117. ВОО рассмотрел подпункты 17 с) и d) повестки дня на своих возобновленном 1-м заседании и 3-м заседании. На своем 1-м заседании ВОО согласился с предложением Председателя о том, чтобы предметные дискуссии по этим подпунктам состоялись на усовершенствованном форуме по воздействию мер реагирования совместно с обсуждениями по подпункту 17 а) повестки дня. На 3-м заседании Председатель проинформировал ВОО о том, что не было достигнуто никаких выводов по этим вопросам. По предложению Председателя ВОО принял решение продолжить рассмотрение этих вопросов на ВОО 49.

XVIII. Пути активизации осуществления мер по просвещению, подготовке кадров и информированию общественности, обеспечению участия общественности и доступу общественности к информации, с тем чтобы активизировать действия, предусмотренные в Парижском соглашении

(Пункт 18 повестки дня)

1. Ход работы

118. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня⁷². На своем 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт повестки дня в рамках неофициальных консультаций при посредничестве г-на Элберта

⁶⁹ Имеется по адресу <https://unfccc.int/documents/75392>.

⁷⁰ FCCC/SBI/2017/19, пункт 130, и FCCC/SBSTA/2017/7, пункт 77.

⁷¹ Имеется по адресу <https://unfccc.int/documents/65148>.

⁷² См. сноску 10 выше.

Магаланга (Филиппины). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

119. ВОО приветствовал представления Сторон, наблюдателей и других заинтересованных кругов⁷³ в отношении путей активизации осуществления мер по просвещению, подготовке кадров, информированию общественности, обеспечению участия общественности и доступу общественности к информации (расширению возможностей в области борьбы с изменением климата (РВБИК)), с тем чтобы активизировать действия, предусмотренные в Парижском соглашении. ВОО отметил, что эти представления помогли определить контуры повестки дня и формат проведения сессионного рабочего совещания (именуемого далее «рабочее совещание по РВБИК») и подготовить перечень мероприятий по активизации осуществления Парижского соглашения в рамках деятельности, связанной с РВБИК, в соответствии с поручением ВОО 47⁷⁴.

120. ВОО принял к сведению итоги молодежного форума по РВБИК, организованного 29 апреля 2018 года под руководством Председателя КС 23, и выразил признательность правительству Канады, молодежным НПО, Программе развития Организации Объединенных Наций и секретариату за совместную организацию данного форума.

121. ВОО также принял к сведению итоги рабочего совещания по РВБИК и выразил свою признательность Сторонам, заинтересованным кругам, не являющимся Сторонами, и наблюдателям за представленные на нем ценные материалы.

122. ВОО приветствовал итоги молодежного форума по РВБИК⁷⁵ и рабочего совещания по РВБИК⁷⁶, а именно перечни мероприятий по активизации осуществления Парижского соглашения в рамках деятельности, связанной с РВБИК.

123. ВОО предложил Сторонам и наблюдателям представить через портал для представлений⁷⁷ к 10 марта 2019 года свои мнения относительно повестки дня седьмого сессионного диалога по РВБИК.

124. ВОО рекомендовал проект выводов по процессу разработки круга ведения для обзора Дохинской программы работы по статье 6 Конвенции для рассмотрения и принятия на КС 24⁷⁸.

125. ВОО также рекомендовал проект решения по путям активизации осуществления мер по просвещению, подготовке кадров и информированию общественности, обеспечению участия общественности и доступу общественности к информации, с тем чтобы активизировать действия, предусмотренные в Парижском соглашении, для рассмотрения и принятия на КСС 1⁷⁹.

XIX. Гендерные вопросы и изменение климата

(Пункт 19 повестки дня)

126. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своем возобновленном 1-м заседании. Он имел в своем распоряжении представления, касающиеся этого пункта повестки дня⁸⁰. Он принял к сведению представленную Председателем информацию о сессионном рабочем совещании по гендерным вопросам и диалоге по

⁷³ См. сноску 10 выше.

⁷⁴ FCCC/SBI/2017/19, пункт 137.

⁷⁵ См. https://unfccc.int/sites/default/files/resource/180505_Outcomes%20AYF%20-%20Final.pdf.

⁷⁶ См. <https://unfccc.int/sites/default/files/resource/Action%20for%20Climate%20Empowerment%20Workshop%20outcomes.pdf>.

⁷⁷ См. сноску 26 выше.

⁷⁸ Текст проекта выводов см. в документе FCCC/SBI/2018/9/Add.1.

⁷⁹ Текст проекта решения см. в документе FCCC/SBI/2018/9/Add.1.

⁸⁰ См. сноску 10 выше.

гендерным вопросам, которое должно состояться в ходе сессии⁸¹, и просил секретариат подготовить доклад о сессионном рабочем совещании для рассмотрения на ВОО 49 и подготовить доклад об итогах диалога, который будет размещен на веб-сайте РКИКООН.

XX. Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний

(Пункт 20 повестки дня)

1. Ход работы

127. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своих возобновленном 1-м заседании и на 3-м заседании. Он имел в своем распоряжении документ FCCC/SBI/2018/7 и материалы, имеющие отношение к этому пункту повестки дня⁸². На возобновленном 1-м заседании ВОО принял решение рассмотреть данный пункт в рамках контактной группы под председательством г-на Део Сарана (Фиджи). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы. С заявлением выступил представитель одной Стороны.

2. Выводы

128. ВОО принял к сведению документ об организационных мероприятиях в связи с проведением межправительственных совещаний⁸³.

129. ВОО также с удовлетворением принял к сведению подготовительные меры, принятые секретариатом и правительством Польши для обеспечения успеха Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в Катовице, Польша, 3–14 декабря 2018 года и будет включать КС 4, четырнадцатую сессию Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), и КСС 1.3 (далее именуемой «конференция»).

130. ВОО предложил правительству Польши регулярно предоставлять дополнительную информацию о ходе подготовки к конференции.

131. ВОО подчеркнул важность следования принципам открытости, транспарентности и инклюзивности и соблюдения установленных процедур принятия решений при осуществлении мероприятий в связи с проведением конференции.

132. ВОО вновь выразил свою признательность за успешное сотрудничество между нынешним Председателем и вступающим в должность Председателем в связи с подготовкой к конференции и особенно за совместное проведение диалога «таланоа»⁸⁴.

133. ВОО просил секретариат принять к сведению выраженные Сторонами мнения о возможных элементах предварительных повесток дня КС 24 и КС/СС 14. ВОО отметил, что повестка дня КСС 1.3 была утверждена в ходе первой части ее первой сессии⁸⁵.

134. ВОО рекомендовал, чтобы сегмент высокого уровня начался во вторник, 11 декабря, и предложил назначенному Председателю КС 24, КС/СС 14 и КСС 1.3 в консультации с секретариатом и Президиумом доработать детали организационных мероприятий для проведения конференции, включая организационные мероприятия для сегмента высокого уровня. В этой связи ВОО признал меняющийся характер переговоров и необходимость проявлять гибкость при организации конференции.

⁸¹ См. <https://unfccc.int/process/conferences/bonn-climate-change-conference-april-2018/sessions/sbi-48#eq-23>.

⁸² См. сноску 10 выше.

⁸³ FCCC/SBI/2018/7.

⁸⁴ Более подробная информация о диалоге «таланоа» имеется на <https://talanoadialogue.com>.

⁸⁵ См. документ FCCC/PA/CMA/2016/3.

135. ВОО принял решение продолжать проводить совместные заседания высших органов в ходе сегмента высокого уровня и просил секретариат обеспечить возможность для выступлений министров и других глав делегаций с краткими заявлениями от своих стран при рекомендуемом регламенте в три минуты, а для выступлений представителей межправительственных организаций и неправительственных организаций – в две минуты.

136. ВОО принял к сведению необходимость обеспечения эффективного использования времени в ходе конференции и просил председателей при поддержке со стороны секретариата продолжить активизацию усилий в этой области, отметив успехи, достигнутые в ходе последних сессий. ВОО также принял к сведению стремление Сторон максимально эффективно использовать время, предоставленное трем вспомогательным органам, для продвижения своей работы, с тем чтобы содействовать своевременному завершению работы конференции, предоставляя достаточное время для того, чтобы КС препроводила итоговые документы программы работы по ПРПС для рассмотрения и принятия на КСС 1.

137. ВОО подчеркнул важность завершения на КС 24 политического этапа диалога «таланоа», третьего министерского диалога высокого уровня по вопросу о финансировании борьбы с изменением климата, мероприятия высокого уровня по активизации действий по борьбе с изменением климата и подведения итогов в отношении осуществления и амбициозности в период до 2020 года.

138. ВОО отметил, что в соответствии с принципом ротации региональных групп Председателем КС 25 будет представитель государств Латинской Америки и Карибского бассейна, а Председателем КС 26 – представитель западноевропейских и других государств. ВОО просил Стороны представить свои предложения относительно проведения у себя КС 25 и КС 26.

139. ВОО рекомендовал для рассмотрения на КС 24 следующие сроки сессионных периодов в 2023 году:

- a) первый сессионный период: с понедельника, 5 июня, по четверг, 15 июня;
- b) второй сессионный период: с понедельника, 6 ноября, по пятницу, 17 ноября.

140. ВОО принял к сведению мнения, выраженные Сторонами на данной сессии по вопросу о частоте и месте проведения сессий высших органов после 2020 года. ВОО принял решение продолжить рассмотрение этого вопроса на ВОО 50, с тем чтобы Стороны могли в полной мере принять во внимание итоги программы работы по ПРПС. Он предложил Сторонам представить свои мнения по этому вопросу через портал для представлений⁸⁶ до 15 марта 2019 года для рассмотрения на ВОО 50. Без ущерба для итоговых документов ВОО просил секретариат подготовить обобщающий доклад о представлениях и информационный документ, в том числе о бюджетных и других последствиях различных предложений, содержащихся в представлениях, упомянутых выше, и представить их до обсуждения на ВОО 50.

141. ВОО напомнил о своих выводах, принятых на ВОО 34 и ВОО 46⁸⁷ относительно эффективного участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, и просил секретариат и далее информировать его по этому вопросу на двухгодичной основе с учетом всех соответствующих выводов ВОО. ВОО принял к сведению представленную секретариатом обновленную информацию за период 2016–2017 годов, основанную на выводах ВОО и мнениях Сторон и заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, по этому вопросу⁸⁸.

142. ВОО вновь подчеркнул важность расширения участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, в рамках межправительственного процесса и принял к сведению различные мнения, высказанные Сторонами по поводу их участия.

⁸⁶ См. сноску 26 выше.

⁸⁷ FCCC/SBI/2017/7, пункт 119.

⁸⁸ См. сноску 10 выше.

В этой связи ВОО призвал Стороны и заинтересованные круги, не являющиеся Сторонами, продолжать выявлять на ВОО 50 возможности и усовершенствованные виды практики в целях дальнейшего повышения открытости, транспарентности, инклюзивности и сбалансированности эффективного участия заинтересованных кругов, не являющихся Сторонами, таким образом, чтобы это способствовало осуществлению Конвенции.

143. В этой связи ВОО высоко оценил новый портал для представления материалов, созданный секретариатом, который позволяет организациям-наблюдателям представлять свои мнения онлайн, а также признал успех первого открытого диалога, состоявшегося под председательством КС 23. ВОО призвал будущих председателей, при поддержке со стороны секретариата в надлежащих случаях, продолжать организацию и содействие проведению открытого диалога между Сторонами и организациями-наблюдателями, осуществляя свои выводы, принятые на ВОО 46.

144. ВОО принял к сведению предполагаемые бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пунктам 140 и 141 выше. Он просил, чтобы действия секретариата, предусмотренные в настоящих выводах, предпринимались при условии наличия финансовых ресурсов.

XXI. Административные, финансовые и институциональные вопросы

(Пункт 21 повестки дня)

A. Постоянный обзор функций и деятельности секретариата

(Подпункт 21 а) повестки дня)

145. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своем возобновленном 1-м заседании. Председатель предложил заместителю Исполнительного секретаря РКИКООН представить данный подпункт. Было сделано заявление от имени Группы африканских государств. ВОО постановил принять к сведению представленную информацию и просил секретариат представить обновленную информацию о ходе этой работы для рассмотрения на ВОО 49.

B. Финансовые и бюджетные вопросы

(Подпункт 21 b) повестки дня)

1. Ход работы

146. ВОО рассмотрел данный подпункт повестки дня на своих возобновленном 1-м и 3-м заседаниях. Он имел в своем распоряжении документы FCCC/SBI/2018/2, FCCC/SBI/2018/INF.2, FCCC/SBI/2018/INF.3, FCCC/SBI/2018/INF.4 и Add.1 и FCCC/SBI/2018/INF.6. С заявлением выступил представитель одной Стороны. На возобновленном 1-м заседании ВОО Председатель предложил заместителю Исполнительного секретаря представить данный подпункт. На этом же заседании ВОО принял решение рассмотреть данный подпункт в рамках контактной группы под председательством г-на Амена Явуоли (Фиджи). На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и принял приводимые ниже выводы.

2. Выводы

147. ВОО принял к сведению информацию о положении дел со взносами по состоянию на 13 апреля 2018 года⁸⁹. ВОО выразил признательность Сторонам, своевременно выплатившим свои ориентировочные взносы в основной бюджет и причитающиеся с них сборы за пользование международным регистрационным журналом операций.

⁸⁹ FCCC/SBI/2018/INF.6.

148. ВОО выразил обеспокоенность по поводу большого объема невыплаченных взносов в основной бюджет за текущий и предыдущие двухгодичные периоды и настоятельно призвал соответствующие Стороны внести свои взносы без дальнейших задержек. Он просил Исполнительного секретаря повышать осведомленность представителей Сторон на двусторонних и многосторонних форумах по вопросу о невыплаченных взносах в основной бюджет. ВОО отметил необходимость дальнейшего изучения вариантов повышения уровня взносов на ВОО 49. Он настоятельно призвал координаторов групп по ведению переговоров оказать содействие в повышении информированности о большом объеме невыплаченных взносов и рекомендовать Сторонам произвести выплаты своей задолженности по взносам.

149. ВОО выразил свою признательность тем Сторонам, которые внесли добровольные взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН и Целевой фонд для вспомогательной деятельности. Он настоятельно призвал Стороны вносить взносы в Целевой фонд для участия в процессе РКИКООН, чтобы обеспечить как можно более широкое участие в этом процессе в 2018 году, а также вносить взносы в Целевой фонд для вспомогательной деятельности для обеспечения высокого уровня осуществления программы работы РКИКООН.

150. ВОО вновь выразил свою признательность правительству Германии за его ежегодный добровольный взнос в основной бюджет⁹⁰ в размере 766 938 евро и его специальный взнос в размере 1 789 522 евро в качестве правительства страны, принимающей секретариат.

151. ВОО принял к сведению ежегодный доклад за 2017 год и отметил, что, хотя в ежегодном докладе сделана попытка выполнить мандат, предоставленный в пункте 18 решения 21/СР.23, в будущие доклады необходимо внести улучшения, вопрос о которых будет рассмотрен на ВОО 49.

152. Он принял к сведению информацию, содержащуюся в докладе о работе технического рабочего совещания по вопросу о путях повышения эффективности и прозрачности бюджетного процесса, состоявшегося в Бонне 8 ноября 2017 года⁹¹.

153. ВОО далее принял к сведению информацию, содержащуюся в записке секретариата о возможных подходах к приоритизации и о бюджетных последствиях решений руководящих органов и выводов вспомогательных органов⁹².

154. ВОО принял к сведению информацию, содержащуюся в записке секретариата о возможных улучшениях в процессе представления бюджета и программы работы на двухгодичный период 2020–2021 годов⁹³.

155. ВОО просил секретариат обновить документы, о которых говорится в пунктах 152–154 выше, принимая во внимание замечания, сделанные Сторонами на этой сессии, для рассмотрения на ВОО 49.

156. ВОО решил продолжить рассмотрение вопроса о путях повышения прозрачности и эффективности процесса составления бюджета на ВОО 49.

XXII. Прочие вопросы

(Пункт 22 повестки дня)

157. ВОО рассмотрел данный пункт повестки дня на своем возобновленном 1-м заседании. С заявлением выступил представитель одной Стороны.

⁹⁰ Правительство Германии предоставляет ежегодный добровольный взнос в основной бюджет, начиная с 1996 года.

⁹¹ FCCC/SBI/2018/2.

⁹² FCCC/SBI/2018/INF.2.

⁹³ FCCC/SBI/2018/INF.4.

XXIII. Закрытие сессии и доклад о работе сессии

(Пункт 23 повестки дня)

1. Административные и бюджетные последствия

158. На 3-м заседании заместитель Исполнительного секретаря в соответствии с положениями правила 15 применяемого проекта правил процедуры изложил предварительную оценку административных и бюджетных последствий выводов, принятых в ходе сессии.

159. Он проинформировал Стороны о том, что ВОО не высказал на данной сессии просьб, которые могут иметь последствия для бюджета сверх основного бюджета на двухгодичный период 2018–2019 годов. Сметные расходы на деятельность, запрошенную ВОО по двум пунктам повестки дня, будут покрываться за счет существующих ресурсов из основного бюджета, в том числе 30 000 евро в рамках пункта 10 повестки дня «Коронивийская совместная работа, связанная с сельским хозяйством», для шести докладов рабочих совещаний, и 20 000 евро в рамках пункта 20 повестки дня «Организационные мероприятия в связи с проведением межправительственных совещаний» для подготовки сводного доклада и информационного документа.

160. Он также сообщил ВОО, что в соответствии с пунктами 5–9 решения 1/СР.23 Председатель КС 23 в консультации с Президиумом КС и Сопредседателями СПС провел оценку необходимости дополнительной сессии для переговоров в целях обеспечения своевременного завершения работы в рамках ПРПС и что было решено, что сессия будет проведена в Бангкоке в сентябре 2018 года. Общая сметная стоимость дополнительной сессии составляет 2,6 млн евро. Хотя основная часть расходов для этой сессии покрыта, по линии Целевого фонда для вспомогательной деятельности требуется в общей сложности 1,5 млн евро, с тем чтобы решить вопросы материально-технического обеспечения для сессии.

161. Заместитель Исполнительного секретаря, пользуясь возможностью, проинформировал Стороны о том, что в связи с КС 24 в рамках Целевого фонда для участия в процессе РКИКООН для содействия участию представителей Сторон, имеющих право на получение помощи, еще не обеспечена сумма в 2,2 млн евро.

162. Он заявил, что эти суммы имеют предварительный характер и основаны на имеющейся на тот момент информации. Он выразил надежду на то, что секретариат может рассчитывать на неизменную щедрость Сторон, которые будут предоставлять дополнительные средства на своевременной и предсказуемой основе. Он отметил, что без дополнительных взносов секретариат будет не в состоянии предоставить запрашиваемую помощь.

2. Закрытие сессии и доклад о работе сессии

163. На своем 3-м заседании ВОО рассмотрел и утвердил проект доклада о работе сессии и уполномочил Докладчика, при содействии секретариата и под руководством Председателя, завершить подготовку доклада о работе сессии и предоставить его в распоряжение всех Сторон.

164. На своем 4-м заседании, которое было проведено совместно с 4-м заседанием ВОКНТА и 15-м заседанием СПС, ВОО заслушал заявления Сторон и наблюдателей. С заявлениями выступили представители 19 Сторон, в том числе 14 от имени групп Сторон, а именно: Группы африканских государств; АОСИС; Группы арабских государств; Аргентины, Бразилии и Уругвая; Боливарианского альянса для народов нашей Америки – Договора народов о торговле; Бразилии, Индии, Китая и Южной Африки; Коалиции государств с тропическими лесами; Группы за целостность окружающей среды; Европейского союза и его государств-членов; Г77 и Китая Независимой ассоциации для Латинской Америки и Карибского бассейна; НРС; РСЕ; и Зонтичной группы. Заявления были сделаны также от имени природоохранных НПО, организаций коренных народов, местных органов самоуправления и муниципальных

органов власти, исследовательских и независимых НПО, НПО по вопросам женщин и гендерного равенства и молодежных НПО⁹⁴.

165. В конце совместного пленарного заседания, после определения того, что требуется дополнительная сессия для переговоров (см. пункт 160 выше), сессия ВОО 48 была приостановлена. Она будет возобновлена в Бангкоке совместно с возобновленными сессиями ВОКНТА и СПС для рассмотрения вопросов, касающихся ПРПС, в соответствии с приложением I к решению 1/СР.23.

⁹⁴ Тексты заявлений, в том числе тех, которые не были сделаны в ходе пленарного заседания, имеются на портале для представлений материалов по адресу https://unfccc.int/submissions_and_statements.

Приложение I

Коронвийская дорожная карта¹

<i>Сессия</i>	<i>Вид деятельности</i>
ВОКНТА/ВОО 48 апрель–май 2018 года	Стороны согласовывают «дорожную карту»/повестку дня
	Межсессионная деятельность Материалы по теме 2 а) ^a (Механизмы осуществления решений пяти сессионных рабочих совещаний по вопросам, связанным с сельским хозяйством, и другие будущие темы, которые могут возникнуть в результате этой работы) до 22 октября 2018 года
ВОКНТА/ВОО 49 декабрь 2018 года	Рабочее совещание с официальными органами, учрежденными согласно Конвенции ^b , по теме 2 а) (Механизмы осуществления решений пяти сессионных рабочих совещаний по вопросам, связанным с сельским хозяйством, и другие будущие темы, которые могут возникнуть в результате этой работы)
	Межсессионная деятельность Подготовка секретариатом доклада рабочего совещания по теме 2 а) (Механизмы осуществления решений пяти сессионных рабочих совещаний по вопросам, связанным с сельским хозяйством, и другие будущие темы, которые могут возникнуть в результате этой работы) Представления по темам 2 b) (Методы и подходы для оценки адаптации, параллельных преимуществ адаптации и устойчивости) и 2 с) (Улучшение почвенного углерода, здоровья и плодородия почв пастбищ и пахотных земель, а также комплексные системы, включая рациональное использование водных ресурсов) до 6 мая 2019 года
ВОКНТА/ВОО 50 июнь 2019 года	Рабочие совещания по темам 2 b) (Методы и подходы для оценки адаптации, параллельных преимуществ адаптации и устойчивости) и 2 с) (Улучшение почвенного углерода, здоровья и плодородия почв пастбищ и пахотных земель, а также комплексные системы, включая рациональное использование водных ресурсов) Рассмотрение доклада рабочего совещания по теме 2 а) (Механизмы осуществления решений пяти сессионных рабочих совещаний по вопросам, связанным с сельским хозяйством, и другие будущие темы, которые могут возникнуть в результате этой работы)
	Межсессионная деятельность Подготовка секретариатом докладов рабочих совещаний по темам 2 b) (Методы и подходы для оценки адаптации, параллельных преимуществ адаптации и устойчивости) и 2 с) (Улучшение почвенного углерода, здоровья и плодородия почв пастбищ и пахотных земель, а также комплексные системы, включая рациональное использование водных ресурсов)

¹ Согласно Коронвийской совместной работе, связанной с сельским хозяйством (решение 4/СР.23).

Сессия	Вид деятельности
	Представления по теме 2 d) (Повышение эффективности использования питательных веществ и навоза для формирования устойчивых и жизнеспособных сельскохозяйственных систем) до 30 сентября 2019 года
ВОКНТА/ВОО 51 ноябрь 2019 года	<p>Рабочее совещание по теме 2 d) (Повышение эффективности использования питательных веществ и навоза для формирования устойчивых и жизнеспособных сельскохозяйственных систем)</p> <p>Рассмотрение докладов рабочих совещаний по темам 2 b) (Методы и подходы для оценки адаптации, параллельных преимуществ адаптации и устойчивости) и 2 c) (Улучшение почвенного углерода, здоровья и плодородия почв пастбищ и пахотных земель, а также комплексные системы, включая рациональное использование водных ресурсов)</p>
	<p>Подготовка секретариатом доклада рабочего совещания по теме 2 d) (Повышение эффективности использования питательных веществ и навоза для формирования устойчивых и жизнеспособных сельскохозяйственных систем)</p> <p>Межсессионная деятельность</p> <p>Представления по темам 2 e) (Совершенствование систем животноводства, в том числе агропастбищных производственных систем и других систем) и 2 f) (Социально-экономические и связанные с продовольственной безопасностью аспекты изменения климата в секторе сельского хозяйства) до 20 апреля 2020 года</p>
ВОКНТА/ВОО 52 июнь 2020 года	<p>Рабочие совещания по темам 2 e) (Совершенствование систем животноводства, в том числе агропастбищных производственных систем и других систем) и 2 f) (Социально-экономические и связанные с продовольственной безопасностью аспекты изменения климата в секторе сельского хозяйства)</p> <p>Рассмотрение доклада рабочего совещания по теме 2 d) (Повышение эффективности использования питательных веществ и навоза для формирования устойчивых и жизнеспособных сельскохозяйственных систем)</p>
	<p>Подготовка секретариатом докладов рабочих совещаний по темам 2 e) (Совершенствование систем животноводства, в том числе агропастбищных производственных систем и других систем) и 2 f) (Социально-экономические и связанные с продовольственной безопасностью аспекты изменения климата в секторе сельского хозяйства)</p> <p>Межсессионная деятельность</p> <p>Представления по будущим темам, которые не были перечислены в решении 4/СР.23, и мнения о ходе Коронивийской совместной работы, связанной с сельским хозяйством, для представления доклада Конференции Сторон в соответствии с пунктом 4 решения 4/СР.23 до 28 сентября 2020 года</p>

<i>Сессия</i>	<i>Вид деятельности</i>
ВОКНТА/ВОО 53 ноябрь 2020 года	<p>Рассмотрение докладов рабочих совещаний по темам 2 e) (Совершенствование систем животноводства, в том числе агропастбищных производственных систем и других систем) и 2 f) (Социально-экономические и связанные с продовольственной безопасностью аспекты изменения климата в секторе сельского хозяйства)</p> <p>Доклад Конференции Сторон о ходе и результатах работы, в том числе в отношении возможных будущих тем</p>

Сокращения: ВОО = Вспомогательный орган по осуществлению, ВОКНТА = Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам.

^a Нумерация тем приводится в соответствии с пунктами в решении 4/СР.23.

^b Официальные органы будут способствовать Коронивийской совместной работе, связанной с сельским хозяйством, в соответствии с пунктом 1 решения 4/СР.23.

Приложение II

Сфера охвата обзора работы усовершенствованного форума

I. Ориентировочные вопросы по программе работы усовершенствованного форума

1. Каким образом программа работы форума в области диверсификации и преобразования экономики, справедливых изменений в области рабочей силы и создания достойных условий труда и качественных рабочих мест способствовала поддержке функций и задач форума, изложенных в решении 11/CP.21?
2. Насколько программа работы была эффективна в том, что касается предоставления Сторонам платформы для интерактивного обмена информацией, опытом, результатами тематических исследований, примерами передовой практики и мнениями, а также для облегчения проведения оценки и анализа воздействия мер реагирования, позитивного и негативного воздействия и способов максимизации позитивного и минимизации негативного воздействия, с тем чтобы рекомендовать конкретные действия?
3. Насколько программа работы была эффективна в том, что касается сосредоточения работы в рамках усовершенствованного форума на представлении конкретных примеров, тематических исследований и примеров практики в целях укрепления потенциала Сторон, в особенности Сторон, являющихся развивающимися странами, в области решения проблем, связанных с воздействием осуществления мер реагирования?
4. Насколько программа работы была эффективна для удовлетворения потребностей всех Сторон, в особенности Сторон, являющихся развивающимися странами, при использовании в качестве информационной базы, помимо прочего, оценки и анализа воздействий, включая использование и развитие экономического моделирования, с учетом всех соответствующих политических вопросов, вызывающих обеспокоенность?
5. Насколько осуществление программы работы форума способствовало предоставлению на рассмотрение вспомогательных органов рекомендаций по конкретным видам действий, с тем чтобы в случае необходимости рекомендовать их Конференции Сторон, начиная с ее двадцать третьей сессии?

II. Ориентировочные вопросы по условиям работы усовершенствованного форума

6. Насколько эффективны были условия работы форума для поддержки функций и программы работы форума?
 - a) технические документы;
 - b) представления Сторон и организаций;
 - c) взаимодействие с внешними экспертами и соответствующими учреждениями и организациями;
 - d) рабочие совещания;
 - e) специальная группа технических экспертов;
 - f) проведение в ходе форума обсуждений в контактной группе;
 - g) проведение раз в три года обзора работы усовершенствованного форума.